



Семидесятая сессия
Второй комитет
Пункт 20 повестки дня
Устойчивое развитие

Туркменистан: проект резолюции

**На пути к обеспечению всестороннего взаимодействия
между всеми видами транспорта в целях содействия
созданию устойчивых мультимодальных транзитных
коридоров**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию¹, Повестку дня на XXI век², Программу действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век³, Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию⁴, План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)⁵, итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»⁶ и Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁷,

ссылаясь также на Аддис-Абебскую программу действий, принятую на третьей Международной конференции по финансированию развития⁸,

¹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

² Там же, приложение II.

³ Резолюция S-19/2, приложение.

⁴ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение.

⁵ Там же, резолюция 2, приложение.

⁶ Резолюция 66/288, приложение.

⁷ Резолюция 70/1.

⁸ Резолюция 69/313, приложение.



ссылаясь далее на свою резолюцию 69/213 от 19 декабря 2014 года о роли транспортных и транзитных коридоров в обеспечении международного сотрудничества в целях устойчивого развития,

принимая к сведению Ашхабадскую декларацию⁹, принятую на Международной конференции высокого уровня по вопросу о роли транзитных транспортных коридоров в обеспечении международного сотрудничества, стабильности и устойчивого развития, организованной 3–4 сентября 2014 года в Ашхабаде в сотрудничестве с Европейской экономической комиссией, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана и Международным союзом автомобильного транспорта,

ссылаясь на свои резолюции 55/215 от 21 декабря 2000 года, 56/76 от 11 декабря 2001 года, 58/129 от 19 декабря 2003 года, 60/215 от 22 декабря 2005 года, 62/211 от 19 декабря 2007 года, 64/223 от 21 декабря 2009 года, 66/223 от 22 декабря 2011 года и 68/234 от 20 сентября 2013 года об укреплении сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и всеми соответствующими партнерами, включая частный сектор,

ссылаясь также на свои резолюции 57/309 от 22 мая 2003 года, 58/9 от 5 ноября 2003 года, 58/289 от 14 апреля 2004 года, 60/5 от 26 октября 2005 года, 62/244 от 31 марта 2008 года, 64/255 от 2 марта 2010 года, 66/260 от 19 апреля 2012 года и 68/269 от 10 апреля 2014 года о повышении безопасности дорожного движения во всем мире и необходимости разработки планов, направленных на повышение безопасности движения по международным автомобильным транзитным коридорам в соответствии с Глобальным планом для Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы),

отмечая учреждение Генеральным секретарем Консультативной группы высокого уровня по устойчивому транспорту,

признавая важную роль экологических, безопасных, эффективных, надежных и приемлемых по затратам мультимодальных транспортных и транзитных коридоров, предназначенных для эффективного перемещения товаров и передвижения людей, в содействии устойчивому экономическому росту, повышению общественного благосостояния и расширению международного сотрудничества и торговли между странами,

подчеркивая необходимость унификации и улучшения транспортной и пограничной инфраструктуры, объектов и обслуживания на маршрутах международных транспортных и транзитных коридоров,

отмечая важность проектов по созданию более широких транспортных коридоров, осуществляемых пятью региональными комиссиями Организации Объединенных Наций за счет средств Счета развития Организации Объединенных Наций, и определения потребностей в физической и институциональной инфраструктуре, необходимой для их ввода в эксплуатацию,

признавая важность удовлетворения особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в том числе путем создания и развития эффективных транзитных транспортных систем, связывающих их с междуна-

⁹ A/68/991, приложение.

родными рынками, и в этой связи вновь подтверждая, что Венская декларация и Венская программа действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов¹⁰ обеспечивают прочную основу для подлинно партнерских отношений между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и развивающимися странами транзита и их партнерами по развитию на национальном, двустороннем, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях,

отмечая создание Глобального партнерства по вопросам устойчивого транспорта, о котором было объявлено 26 сентября 2015 года, и приветствуя в этой связи цели и задачи этого партнерства как охватывающей все виды транспорта и ориентированной на практические действия многосторонней инициативы при ведущей роли бизнеса и отраслевых структур,

признавая необходимость продолжения сотрудничества и координации между Организацией Объединенных Наций и существующими партнерствами по вопросам устойчивого транспорта, и в частности Глобальным партнерством по вопросам устойчивого транспорта, Партнерством в области экологически безопасного низкоуглеродного транспорта и Группой друзей по вопросам экологически безопасного транспорта,

подчеркивая исключительно важную роль мультимодальных транспортных и транзитных коридоров в решении оперативных проблем, возникающих в случае сложных чрезвычайных ситуаций гуманитарного характера и стихийных бедствий, за счет обеспечения функционирования снабженческих цепочек в целях восстановления продовольственной и пищевой безопасности, создания новых или восстановления прежних источников средств к существованию, снижения рисков и обеспечения возможностей для того, чтобы население, общины и страны, особенно в районах, пострадавших от конфликтов, могли удовлетворять свои потребности в продовольствии и питании,

обращая внимание на роль международных автомобильных и железных дорог, логистических центров смешанных перевозок и удаленных от моря транспортных терминалов, глобальных логистических и снабженческих цепочек, интеграции различных видов транспорта, надлежащих технологий и ремонтно-технического обслуживания и модернизации инфраструктуры в обеспечении бесперебойных международных транзитных перевозок,

подчеркивая важность взаимодействия между всеми видами транспорта для создания и обеспечения функционирования устойчивых снабженческих цепочек, особенно в развивающихся странах, в целях расширения доступа к рынкам и повышения надежности поставок, диверсификации и увеличения степени обработки производимой продукции и повышения ее конкурентоспособности, повышения эффективности сбытовых цепочек, совершенствования рыночных структур, расширения экспортной базы и обеспечения эффективного участия всех заинтересованных сторон,

признавая необходимость включения экономик малых островных развивающихся государств в систему глобальных снабженческих цепочек посредством их интеграции в существующие и будущие мультимодальные транспортные и транзитные коридоры,

¹⁰ Резолюция 69/137, приложения I и II.

признавая также важность транспортных и транзитных коридоров для развития транспортных связей на внутренних маршрутах и улучшения транспортного сообщения между городскими и сельскими районами в целях ускорения экономического роста на местном и региональном уровнях, укрепления связей между городами, народами и ресурсами и содействия развитию внутри-региональной и межрегиональной торговли,

1. *признает* необходимость продолжения международного сотрудничества в целях решения проблем, связанных с транспортными и транзитными коридорами как важным элементом устойчивого развития;

2. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о роли транспортных и транзитных коридоров в обеспечении международного сотрудничества в целях развития¹¹, содержащий мнения и рекомендации государственных и соответствующих региональных и международных организаций, а также органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, по вопросам, касающимся развития транспортных и транзитных коридоров;

3. *предлагает* Генеральному секретарю и дальше содействовать эффективному международному сотрудничеству по вопросам устойчивого транспорта и в этой связи будет приветствовать дальнейшие усилия по обеспечению большей скоординированности работы системы Организации Объединенных Наций в области транспорта;

4. *приветствует* инициативу Генерального секретаря, касающуюся созыва в конце 2016 года глобальной конференции по устойчивому транспорту;

5. *с удовлетворением принимает к сведению* учреждение Генеральным секретарем Консультативной группы высокого уровня по устойчивому транспорту и с нетерпением ждет выхода доклада о глобальных перспективах в области транспорта, который будет содержать глобальные идеи и рекомендации, касающиеся устойчивого транспорта, и в частности инновационной политики и многосторонних партнерств в области устойчивого транспорта;

6. *приветствует* проведение 18 и 19 ноября 2015 года в Бразилиа второй Всемирной конференции высокого уровня по безопасности дорожного движения для рассмотрения прогресса в осуществлении Глобального плана для Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы), и достижения целей Десятилетия действий;

7. *обращает внимание* на то, что международные транспортные коридоры должны определяться, проектироваться и создаваться с учетом конкурентных преимуществ каждого вида транспорта и должны предусматривать создание необходимой инфраструктуры, формирование нормативно-правовой и институциональной базы, необходимой для их функционирования, и принятие мер по поощрению общественного диалога, обеспечению безопасности и охране здоровья на рабочих местах и обеспечению гендерной сбалансированности состава работников;

8. *приветствует* усилия соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций, других международных, региональных и

¹¹ A/70/262.

субрегиональных организаций, и в частности Всемирного банка, региональных банков развития, Всемирной таможенной организации, Всемирной торговой организации, Международного союза автомобильного транспорта, Международного союза железных дорог и Международного транспортного форума, действующих в рамках их соответствующих мандатов, по созданию и вводу в эксплуатацию международных и региональных транспортных и транзитных коридоров;

9. *призывает* прилагать усилия в целях содействия региональной экономической интеграции и сотрудничеству, в том числе путем совершенствования трансграничной транспортной инфраструктуры, укрепления межрегиональных транспортных связей и упрощения процедур региональной торговли и инвестиций;

10. *призывает* государства-члены и международные и региональные организации продолжать содействовать расширению контактов и периодических консультаций между соответствующими заинтересованными сторонами, участвующими в создании и эксплуатации международных транспортных и транзитных коридоров;

11. *предлагает* всем государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность подписания и ратификации конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций по вопросам упрощения транспортных и транзитных процедур или присоединения к ним;

12. *подчеркивает* необходимость мобилизации в соответствующих случаях дополнительных финансовых ресурсов для целей развития транспортной инфраструктуры и услуг, в том числе путем содействия созданию государственно-частных партнерств, в целях обеспечения инклюзивного и устойчивого развития;

13. *рекомендует* организациям системы Организации Объединенных Наций и другим международным организациям, соответствующим международным финансовым учреждениям, многосторонним и двусторонним донорам и частному сектору продолжать координировать усилия и сотрудничать в деле мобилизации финансовой и технической помощи странам в целях обеспечения устойчивого и инклюзивного развития транспортных и транзитных коридоров.